



English Sample Syllabi/Electronic Bulletin Board Language:

Important note about a possible work stoppage during the semester

The California Faculty Association (the labor union of Lecturers, Professors, Coaches, Counselors, and Librarians across the 23 CSU campuses) is in a difficult contract dispute with California State University management. It is possible that we will call a strike or other work stoppage this term. I promise to promptly inform you of any schedule disruption. Our working conditions are your learning conditions; we seek to protect both. For further information go to www.CFAbargaining.org.

Spanish Sample Syllabi/Electronic Bulletin Board Language:

Nota importante sobre la posibilidad de un paro laboral este semestre

La Asociación de Facultad de California (California Faculty Association – el sindicato laboral que representa a profesores, entrenadores, consejeros y bibliotecarios en los 23 campus de la CSU) se encuentra en medio de una difícil disputa contractual con la administración de todo el sistema de la California State University. Es posible que el sindicato de profesores convoque una huelga u otro paro laboral este término. Prometo informar a la clase lo antes posible de cualquier interrupción en el itinerario. Nuestras condiciones laborales son tus condiciones de aprendizaje; buscamos proteger ambos. Para obtener más información, ve a www.CFAbargaining.org.